

Manual de uso base de datos eBird Chile / versión abril 2019

¡Muchas gracias por tu interés en utilizar los datos de eBird! Esperamos te sean de utilidad, pues el fin último de esta plataforma es aportar al conocimiento de las aves a través de la ciencia ciudadana.

Si necesitas más información general sobre la plataforma eBird, sus protocolos y forma de registrar los datos, te recomendamos la [Guía para usar eBird en Chile](#). Además, puedes leer el artículo [eBird como una herramienta para mejorar el conocimiento de las aves de Chile](#), donde se recopilan los potenciales de la plataforma para la ornitología en nuestro país

La forma recomendada para citar el uso de la base completa de eBird es la siguiente:

eBird. AÑO. eBird Basic Dataset. Cornell Lab of Ornithology, Ithaca, New York.

Y para registros puntuales:

Autor registro. AÑO. En eBird. eBird Basic Dataset. Cornell Lab of Ornithology, Ithaca, New York.

El archivo Excel que adjuntamos junto a este documento, incluye una serie de columnas, con algunos campos que no necesariamente son intuitivos, por lo que procedemos a explicarlos a continuación. Cabe decir que cada fila corresponde al registro de una especie, en un lugar, fecha y hora determinados.

Cualquier consulta, por favor hacerla a Fernando Medrano <fernandomedranomartinez@gmail.com> o Vicente Pantoja <vicentepantojam@gmail.com>.

GLOBAL UNIQUE IDENTIFIER	Un código único alfanumérico asignado a cada registro, que se mantiene en la base de datos, incluyendo revisiones, actualizaciones y ediciones.
LAST EDITED DATE	Fecha y hora de la edición más reciente de la observación. Es útil para determinar si una observación debiese ser actualizada si una copia de la información original ha sido almacenada localmente. Ediciones incluyen cambios de localidad (ej: latitud, longitud, nombre de localización), envío (ej: fecha, esfuerzo), observación (especie, número, estado de revisión) u otras ediciones hechas por el usuario o por un editor de eBird.
TAXONOMIC ORDER	Valor numérico asignado para este taxón en la taxonomía de eBird/Clements . Útil para ordenar el archivo taxonómicamente. Nótese que algunos datos tienen valores decimales, y no debiesen ser redondeados a números enteros.
CATEGORY	La categoría asignada para este taxón en la taxonomía de eBird/Clements (ej: especie, híbrido, etc).
COMMON NAME	Nombre común en inglés asignado al taxón en la taxonomía de eBird/Clements.
SCIENTIFIC NAME	Nombre científico del taxón en la taxonomía de eBird/Clements.

SUBSPECIES COMMON NAME	Nombre común en inglés de la subespecie. Ciertos otros taxones (como variedades domésticas) también están incluidas aquí.
SUBSPECIES SCIENTIFIC NAME	Nombre científico de la subespecie. Ciertos otros taxones (como variedades domésticas) también están incluidas aquí.
OBSERVATION COUNT	El conteo de individuos hechos en el momento y el lugar de la observación. Si no se contaron individuos, se usa una "X" para indicar presencia.
BREEDING BIRD ATLAS CODE	La información más alta reportada sobre reproducción para una especie en un lugar determinado. Véase una lista de los códigos al final de este documento, en el Apéndice 1
AGE/SEX	El número reportado de cada edad y sexo para una especie en la lista reportada. Las categorías de edad son: adulto, inmaduro y juvenil, y los sexos: macho, hembra o desconocido.
COUNTRY	El país donde fue realizada la observación. Sigue la ISO 3166-2.
COUNTRY CODE	El código de abreviación del país. Sigue la ISO 3166-2.
STATE	La región administrativa donde fue realizada la observación. Sigue la ISO 3166-2.
COUNTY	Por el momento, no aplica para Chile.
COUNTY CODE	Por el momento, no aplica para Chile.
COUNTRY-STATE-COUNTY	Por ejemplo: US-AK-016
IBA CODE	No aplicable a los datos de Chile.
USFWS CODE	No aplicable a los datos de Chile.
BCR CODE	No aplicable a los datos de Chile.
ATLAS BLOCK	No aplicable a los datos de Chile.
LOCALITY	Nombre reportado de la localidad donde se hicieron las observaciones. Los observadores puede elegir dichos nombres, o elegir desde localidades existentes (Hotspots de eBird).
LOCALITY ID	Código único alfanumérico para una localidad.
LOCALITY TYPE	En algunos casos, el nombre de la localidad puede ser confuso. Este código busca ayudar al tipo de localidad que fue utilizado, pues los participantes pueden elegir un lugar en el mapa (o localidad personal) (P), elegir localidades ya existentes en el mapa (o Hotspot) (H), o elegir enviar datos para una ciudad (T), código postal (PC), condado (C), o estado (S).

LATITUDE	Latitud de la observación en grados decimales.
LONGITUDE	Longitud de la observación en grados decimales.
OBSERVATION DATE	Fecha de la observación, expresada como año-mes-día (YYYY-MMDD).
TIME OBSERVATIONS STARTED	Hora de observación, basada en reloj de 24 horas.
OBSERVER ID	Número único asociado al observador de aves en eBird.
SAMPLING EVENT IDENTIFIER	El número único asociado con el listado de eBird. Cada evento de muestreo tiene una combinación única de localidad, fecha, observador y hora de inicio. Un evento de muestreo puede contener una o más especies, todas de las cuales comparte un identificador único. Este código alfanumérico es el elemento final de un listado de eBird (ej: https://ebird.org/ebird/view/checklist/S40515915).
PROTOCOL TYPE	El tipo de muestreo asociado, usualmente corresponde a: <ul style="list-style-type: none"> • Traveling Count (Conteo con desplazamiento) • Stationary Count (Conteo estacionario) • Casual Observation (el cual aparece como “observación incidental en el ingreso de datos). Una descripción de estos protocolos se encuentra aquí . Otros protocolos han sido creados para proyectos específicos en ciertos territorios.
PROTOCOL CODE	Este código alfanumérico corto es usado para identificar el tipo de protocolo. Cada código es único y usado internamente para identificar el protocolo.
PROJECT CODE	Mientras toda la información de la base de datos viene de eBird, este campo es usado para designar los portales de donde vienen los datos. Los portales pueden ser regionales (ej: eBird Chile o eBird Argentina) o basados en proyectos (ej: Wisconsin Breeding Bird Atlas, Bird Conservation Network eBird).
DURATION MINUTES	El tiempo usado observando aves para realizar el listado, en minutos
EFFORT DISTANCE KM	La distancia viajada mientras se observaron aves para realizar el listado, en kilómetros.
EFFORT AREA HA	El área cubierta mientras se observaron aves para realizar el listado, en hectáreas
NUMBER OBSERVERS	El número de personas que observaron aves para realizar el listado.

ALL SPECIES REPORTED	Un campo crítico para separar los listados completos de eBird, versus aquellas observaciones casuales. Los observadores responden “sí” a esta pregunta, si están reportando todas las aves detectadas visual o auditivamente, tomando en cuenta sus habilidades. Los observadores responden “no” si sólo están reportando una selección de las especies, usado principalmente para aves inusuales o destacables. Cuando los observadores reportan todas las especies, permite entender la probabilidad de detección de las especies, y de existir un número suficientemente grande de datos, sirve para evaluar información de ausencia. (1 = sí; 0 = no).
GROUP IDENTIFIER	Cuando participan múltiples observadores, ellos pueden compartir la lista entre ellos. Si un listado es compartido, se les asigna un código identificador. Usa este número para eliminar duplicados, cuando varios observadores están compartiendo datos.
HAS MEDIA	Indica si la observación tiene audios o fotografías asociadas a la biblioteca digital “ Macaulay Library ”. Si una observación tiene audios o fotografías, son visibles en el listado de eBird (ej: https://ebird.org/ebird/view/checklist/S40515915 , véase "Sampling Event Identifier" arriba) y en la página de Macaulay Library para la observación.
APPROVED	El estado del registro en eBird. Si se encuentra aprobado, el registro ha sido aceptado. Si no se encuentra aprobado, el registro ha sido clasificado como inaceptable para nuestros procesos de revisión. Sólo se incluyen en esta base de datos registros aprobados, y registros no aprobados sólo en un caso particular (es el caso de especies introducidas/exóticas, si es que no hay duda de la identificación y la especie se encuentra establecida en el país; sin embargo, se pueden solicitar los datos de las especies aún no establecidas, para explorar la expansión de especies exóticas, lo cual se debe solicitar particularmente). (1 = aprobado; 0 = rechazado).
REVIEWED	"No Revisado" significa que el registro pasó a través de nuestros filtros automáticos sin problemas, por lo que la especie, fecha y número estuvieron en los niveles esperados, y el dato no ha sido revisado por uno de nuestros revisores. Tómese en cuenta que en el caso de Chile estos filtros son automáticos, por lo que podrían haber errores para especies esperadas a nivel regional, pero no a nivel local (ej: Fardela negra en la cordillera de Valparaíso). “Revisado” significa que el registro pasó el proceso de revisión, bajo un proceso humano. (1 = revisado; 0 = no revisado).
REASON	La razón por la cual el registro no fue aprobado. En esta base de datos, el único valor que podría aparecer es “Species—Introduced/Exotic” (véase APPROVED más arriba).
TRIP COMMENTS	Comentarios generales acerca del listado de aves, provistos por el observador.

SPECIES COMMENTS	Comentarios sobre esta especie particular, provistos por el observador.
------------------	---

Apéndice 1 – Definición de códigos reproductivos de eBird

NY	Nido con crías vistas u oídas	Típicamente considerado como confirmado.
NE	Nido con huevos	Considerado típicamente como confirmado.
ON	Nido presumiblemente ocupado por la entrada de padres y el intercambio de las tareas de incubación	Típicamente considerado como confirmado.
FL	Crías que recientemente dejaron el nido, o pichones con plumón que siguen siendo dependientes de los adultos	Típicamente considerado como confirmado.
FY	Adultos alimentando a crías que han dejado el nido, pero que aún no vuelan ni son independientes (no debería ser usado con aves rapaces, gaviotines y otras especies que se podrían mover varias millas desde el sitio de nido)	Típicamente considerado como confirmado.
CS	Adultos acarreando sacos fecales	Típicamente considerado como confirmado.
CF	Adulto acarreando alimentación para sus pichones (no debería ser usado para córvidos, aves rapaces, gaviotines y ciertas otras especies que regularmente acarrean alimentos para cortejo u otros propósitos.	Típicamente considerado como confirmado.
DD	Despliegue de distracción, incluyendo el fingir heridas	Típicamente considerado como confirmado.
PE	Parche de incubación y otras evidencias de fisiológicas. Este código sólo debe ser usado excepcionalmente.	Típicamente considerado como confirmado.
NB	Construcción de nido. No debiese ser usado para ciertas especies que construyen nidos	Típicamente considerados como confirmados, pero a veces como probable.
CN	Adultos acarreando materiales de nidos; usable si no son vistos	Típicamente considerado como confirmado, a veces probable.
T	Territorio defendido por más de 7 días. Conducta territorial o macho cantando en el mismo sitio hace más de siete días.	Típicamente considerado como probable.
C	Cortejo, display de reproducción o copulación observados.	Típicamente considerados como probable.

N	Visitando probable sitio de nido (principalmente para anidadores de cavidades).	Típicamente considerado como probable.
A	Comportamiento agitado. Incluye llamados ansiosos de los adultos, como respuesta al "pishing" o a llamados.	Típicamente considerado probable.
P	Pareja en hábitat adecuado, en la época reproductiva	Típicamente considerado probable.
S	Macho cantando en hábitat y temporada adecuada para la reproducción	Típicamente considerado como posible.
H	Adulto presente en hábitat y temporada apropiada para la reproducción	Típicamente considerado posible.
F	Volando. Esto no es un código reproductivo, sino que da cuenta de aves que sobrevuelan un terriotiro y no interctuán con este. Usualmente se utiliza para excluir observaciones en algunos modelos.	